

Via foto en la revuo *Esperanto*

Se vi fotos dum la UK en Lillo, jen via ŝanco konigi vian laboron al la tutmonda esperantistaro. Sendu viajn fotojn al la redakcio de la revuo *Esperanto*. La plej bonaj kaj trafaj estos elektitaj por ilustrati la diversajn artikolojn kaj notojn de la septembra numero de la oficiala organo de UEA. Unu el la senditaj fotoj estos elektita por aperi sur la kovrilo.

Jen la reguloj: 1. La foto nepre estu sufiĉe densa por aperigo en papera revuo (minimumume 1Mb; por la kovrilo 4Mb); 2. Ĉiu foto estu akompanata de mallonga priskribo; fotoj sen aŭ kun ne-klaraj priskriboj havos malpli grandan ŝancon esti elektitaj. 3. La fotoj estu senditaj al iu specifa dosierujo por via ekskluziva uzo en DropBox aŭ Google Drive (bonvolu kontakti la redaktoron pri tio: redakcio@revuoesperanto.org). Tamen, se vi preferas, sendu la fotojn per retletero; 4. La fotojn oni sendu prefere dum la UK, sed la redakcio akceptos fotojn ĝis la 6-a de aŭgusto; 5. Sur ĉiuj fotoj aperintaj interne de la revuo aperos la nomo de la fotisto; la nomo de la aŭtoro de la foto sur la kovrilo aperos reliefe en la kolofono (rubriketo "Ĉi-numere"). 6. La temo de ĉiu foto estu unu el la sekvaj: Prelegantoj dum sia programero; Ĉeestantaro en prelegoj kaj kunsidoj; La verva kongresa vivo; Personaj kontaktoj; Koridoraj babildado kaj renkontoj; Inter amikoj; Aktivuloj en laborokunsidoj; En la libroservo; Akceptejoj; Grupoj; En turisma aranĝo; La urbo kaj la esperantistoj; La futbala matĉo; Aŭkcio; UEA-estraranoj agadas; Fake; Persone; Ĉefaj programeroj; Amuze; La amo; Internacia amikeco; Movada Foiro; Libera temo, laŭ viaj elektoj kaj vidpunkto. Fabricio Valle, KN 2364

Akademio Internacia de la Sciencoj

Ĵaŭde la 30an de julio je la 13h00 okazis en la salono *Michaux* AIS preparkunveno por la Ĝenerala Asembleo de AIS en Rimini (30/31 aŭgusto 2015). La potencialoj de la nuna AIS estis diskutitaj kune kun la neceso de reformado de la strukturo kreita en 1983. AIS ne estu kompleta universitato kun alternativa koncepto, sed klopodu kunlabore kun ekzistantaj universitatoj proponi universitatnivelan instruadon kaj partopreni en scienca esplorado, demonstrante eblon de alternativa komunikado. H.M. Maitzen, KN 2228

Prelego de Ludoviko Zamenhof

Brian Moon dum la "pilgrimo al Lillo" laŭtlegis la tutan prelegon de Ludoviko Zamenhof el la 5a de aŭgusto 1905. La plena teksto de la emociriĉa Bulonja parolado de Ludoviko Zamenhof, same kiel la tekstoj de ĉiuj Zamenhofaj paroladoj en la malfermoj de niaj kongresoj, estas legeblaj en la ĵus reeldonita kolekto "Kongresaj paroladoj", kiu estas aĉetebla en la kongresa libroservo. La elektronika provlibro senpage elŝuteblas ĉe http://esperanto-ondo.ru/Libroj/Libro_j.php

TADEN kaj LIBE

Ĵaŭde posttagmeze kunsidis resp. kun 7 kaj 32 la partoprenantoj en la salono *Cart*. Rob Moerbeek, KN 43

Novaj aliĝoj

2655 S-ro Stephen Keith Thompson, Francio
2656 S-ino Heide Isabel Schäffer Martinez, Meksiko
2657 S-ino Fruzsina Hodi, Hungario
2658 S-ino Csenge Monori, Hungario
2659 S-ino Ilona Henrietta Nyiri, Hungario
2660 S-ino Anett Garamvölgyi, Hungario
2661 S-ino Csilla Székely, Hungario
2662 S-ino Elisabeth Masala, Francio
2663 S-ro François Masala, Francio
2664 S-ro Gaëtan Masala, Francio
2665 S-ino Hélène Masala, Francio
2666 S-ro Joseph Masala, Francio
2667 S-ro Adrien Combes, Francio
2668 S-ino Anna Lebid, Ukrainio
2669 S-ro Baris Ozdizdar, Turkio
2670 S-ino Cornelia Luszczek, Germanio
2671 S-ino Daryna Lebid, Ukrainio
2672 S-ro Bruno Masala, Francio
2673 S-ino Emma Shapiro, Ukrainio
2674 S-ino Anne Masala, Francio
2675 S-ro Ivan Ivanov, Ukrainio
2676 S-ro Jordi Calafi Franquesa, Hispanio
2677 S-ino Ksenija Lebid, Ukrainio
2678 S-ino Léa Huart, Francio
2679 S-ino Liza Shapiro, Ukrainio
2680 S-ino Marie-Estrella Staes, Belgio
2681 S-ro Mark Shapiro, Ukrainio
2682 S-ro Rémi Szmereka, Francio
2683 S-ro Thomas Demeyere, Belgio
2684 S-ro Abhar Jaminon Premanand, Belgio
2685 S-ro Gawon Kim, Koreio
2686 S-ino Alice Potier, Francio
2687 S-ino Amanda Schmidt, Usono
2688 S-ino Annie Grente, Francio
2689 S-ro Eric Raynaud, Francio

Ĝis la
revido
en la
101a
UK en
Slovakio!



101-a Universala Kongreso de
ESPERANTO
23.-30.07.2016 Nitra, Slovakio



KONGRESA KURIERO DE LA 100-A UNIVERSALA KONGRESO DE ESPERANTO

Belfrido

Sabato, 1 aŭgusto 2015

N-ro 6

Nova Ĝenerala Direktoro por Universala Esperanto-Asocio

Frue en la komitata kunsido en la centa Universala Kongreso estis publike anoncita la decido de la Estraro de UEA pri la nova Ĝenerala Direktoro. La decido favoris al Veronika Poór el Hungario. Tiu decido ja bezonis kelkajn tagojn post la intervjuoj, pro la alta kvalito de ĉiuj prezentaĵoj. La Asocio kore dankas al ĉiuj kandidatoj pro la proponoj kaj gratulas la sukcesinton.

Veronika Poór ekoficos ekde la unua de januaro 2016 kiel oficisto. Sekvos ĉirkaŭ dumonata transira fazo, en kiu la nuna kaj estonta direktoroj kunlaboros pri la transdono de taskoj, kaj post emeritiĝo de la nuna Ĝenerala Direktoro Veronika formale ricevos la oficon.

Jen konciza resumo pri la oficon: Veronika Poór naskiĝis en 1983. Ŝi doktoriĝis pri fiziko, en la kampo de nanoteknologio. Ŝi kunfondis la retradio-kanalon Muzaiko kaj ŝi estas estrarano de TEJO,



esprimis dankon pro la multjara sindediĉo de la nuna direktoro s-ro Osmo Buller.

Stefan MacGill, KN 56
Vicprezidanto de UEA

Forumo pri Kapabligo pretigis rekomendojn

La dua de la kvar forumoj okazis en mardo la 28a de julio kun la temo 'Kapabligo'. Gvidis la sesion la prezidanto de UEA, kune kun la vicprezidanto, kiu ja respondecas en la estraro pri Kapabligo. La unua temo estis Aktivula Maturigo. Aldoniĝas al la du akceptitaj seminarioj (Slovakio, Nepalo) komence de 2016 tri pliaj proponoj, el Indonezio, Turkio kaj Italio (tiu lasta pri la trejnado de trejnistoj). Diskutita estis la bezono por pli serioza hejmpaĝo por AMO kaj por nova administra teamo. Kresketas la financaj rimedoj por la programo.

Dua temo estis la instruado, la kunlaboro kun ILEI kaj pliaj agantoj. Paralele kun okazigo de kursoj kaj trejnado, necesas elformi strategiojn por pli bone subteni mem-lernintojn, kiuj finis retkursojn

kiel Duolingo aŭ uTalk, kaj bezonas gvidon al pliaj legaĵoj, revuoj, renkontiĝoj, por tiel plekti ilin en la komunumon. Konkreta plano estas revivigo de la projekto MITE – Modula Instruista Trejnado en Esperanto, por ke tia trejnado estu disponigata al homoj en mondpartoj, kie fizika trejnado ne atingeblas. Tuŝita estis la deziro iel akiri pli da financaj rimedoj, aldone al tiuj por Movada Evoluigo. Venis konsilo, ke UEA kaj ILEI kune proponu al instruistoj pli simplan manieron membriĝi per unu movo en ambaŭ organizoj – io diskutenda kadre de la renovigenda retpaĝaro de UEA. La sesio kreis serion da rekomendoj por trakto en la Komitata kunsido vendrede.

Forumo pri Kapabligo – Rekomendoj: Kadre de 90-minuta diskuto pri tri ĉefaj subkampoj de Kapabligo, la partoprenantoj konsentis pri jenaj rekomendoj al la plena Komitato:

1. Aktivula trejnado

- Trovi administrajn fortojn por flegi la AMO-programon i.a. pere de asignitaj buĝetaj rimedoj.
- Krei pli adekvatan retejan vizaĝon por la AMO-programo, kiu fariĝu arkivo de seminariaj materialoj kaj laŭeble inkluzivu raportadon pri la postaj efikoj de la seminarioj.
- Realigi la projekton organizi la unuan seminarion kun la celo trejni trejnistojn, ekzemple en la kadro de la planata kvintaga seminario de TEJO en Italio, paskon 2016.
- Surbaze de la sukcesa sperto de TEJO, UEA esploru la eblojn proponi aktivulan trejnadon interrete, ankaŭ uzante la jam disponeblajn materialojn.

2. Kunlaboro pri edukado/instruado

- Starigi pli fortajn partnerajn rilatojn kun la ĉefaj organizoj aktivaj sur la kampo de instruado: ILEI, edukado.net, lernu.net, TEJO, la ekzamenaj staboj k.a. Tio povus inkluzivi apartajn komunajn strategiojn kaj projektojn en specifaj mondopartoj, ekz. en Afriko.
- Responde al la alfluo de novlernantoj per retaj kursoj, poŝtelefonaj programoj k.s., kune kun tiuj partneroj ellabori strategion por stimuli kaj subteni plulernadon kaj enmovadiĝon, i.a. per taŭgaj retejaj rimedoj.
- Doni prioritaton en la instruakampo al la livero de kursoj konvenaj kaj allogaj por pli junaj homoj, kaj al la pristudado kaj plibonigo de kondiĉoj por memlernado de pli aĝaj homoj.

3. Rimedoj

- Kreskigi la financon bazon por kapabligaj agadoj preter la nunaj buĝetaj rimedoj.

Stefan MacGill, KN 56
Vicprezidanto de UEA

Belartaj Konkursoj

Rezultoj de la Belartaj Konkursoj de UEA en 2015:

Poezio: Unua Premio: Mao Zifu pro "Memoro"; Dua Premio: Jorge Camacho Córdon pro "Kredo"; Tria Premio: Paulo Sergio Viana pro "Rimoj neperfektaj"; Honora Mencio: Jorge Camacho Córdon pro "Ĉiu nova persono" kaj Ewa Grochowska pro "Hajkoj". Partoprenis 38 verkoj de 19 aŭtoroj el 15 landoj.

Prozo: Unua Premio: ne aljuĝita; Dua Premio: Nicola Ruggiero pro "Burĝonos la migdalfloroj"; Tria Premio: Jesper Jacobsen pro "La tirkesto". Partoprenis 22 verkoj de 13 aŭtoroj el 13 landoj.

Teatraĵoj: Unua Premio: ne aljuĝita; Dua Premio: Nicola Ruggiero pro "Adiaŭ al la suno"; Tria Premio:

Amin Naor pro "Bonaj intencoj". Partoprenis 4 verkoj de 4 aŭtoroj el kvar landoj.

Eseo: Unua Premio: ne aljuĝita; Dua Premio: Nicola Ruggiero pro "Pri mondo nokta, pleje mallogika"; Tria Premio: Davide Astori pro "Lingvoj, valoroj, kulturoj, mondkonceptoj en dialogo". Partoprenis 2 verkoj de 2 aŭtoroj el du landoj.

Infanlibro de la jaro: Eldonejo Erroteta pro la libro "Usoa venis fluge kaj sola kaj senvosta" de Patxi Zubizarreta, tradukita de A. Arana. Partoprenis 4 verkoj de 3 eldonejoj en tri landoj.

Kunveno de AKEL

La membrokunveno de Internacia Komitato por Etnaj Liberecoj okazis jaŭde matene je la 10h00 en la salono *Cart*. Ĉirkaŭ 50 personoj ĉeestis, inter kiuj nur malmultaj membras en la asocio.

La prezidanto Alain Favre (KN 1430) legis la agadraporton: IKEL ĉeestis la 98an Universalan Kongreson en Rejkjaviko, proponante fakan prelegon pri Skotlando, kaj la 99an en Bonareo per budo en la Movada Foiro. Ĝi kunorganizis la Katalunan/Okcitanan Kongreson en la Aranvalo (aŭtonomia okcitana regiono en la nordo de Katalunio). Delonge ĝi establis rilatojn kun diversaj etnoj, foje per interŝanĝo de revuoj. *Etnismo*, la revuo de IKEL, regule aperas dufoje jare. Ekde tiu ĉi jaro IKEL havas novan retejon kun nova simbolbildo: www.etnismo.org. La kasisto Xabier Rico Itturitotz (KN 4869) raportis pri la financoj. La tuta estraro estis unuanime reelektita. Dum diskuto pri diversaj temoj Stefano Keller (KN 54) rimarkigis, ke "ĉiuj esperantistoj estas etnistoj" kaj ke la prezidanto Alain Favre kaj la vicprezidantino kulaboras en la UEA-teamo ĉe UN en Ĝenevo.

La kunveno finiĝis per interesaj vortoj de la kimra IKEL-membro Hilary S. Chapman (KN 199) pri la nuna statuso de sia lingvo. Pluraj ĉeestantoj profitis la okazon por membriĝi en IKEL.

Nicole Margot, vicprezidanto de IKEL, KN 1431

Jara kunveno de IKEF

Je jaŭdo, 30 julio 2015, en la salono *Cart* de la 100a Universala Kongreso en Lillo, 12h15 ĝis 13h00, okazis la jara kunveno de Internacia Komerca kaj Ekonomia Fakgrupo. Ĉar la prezidanto kaj plejparto de la estraranoj ne povis ĉeesti, ĝi ne estis oficiala ĝenerala kunveno, sed nur neformala informkunveno. Estis ĉ. 25 ĉeestantoj. Roland Rotsaert, kasisto, malfermis la kunsidon, transdonante salutojn de la prezidanto Wang Tianyi (Ĉielismo). Tiu nun kun kelkaj aliaj estas negocanta kun ĉina kaj irana naciaj petrolkompanioj pri grava projekto. La kasisto mallonge prezentis la bilancon. En jaroj kiam ne estas oficiala ĝenerala kunveno, ĝi estas aŭtomate

konsiderata aprobita, se ne venas rimarkoj kelkajn monatojn post aperigo. Post tiu oficiala parto la ĉeestantoj havis eblon prezenti siajn proponojn kaj projektojn.

Roland Rotsaert, KN 208

Universitato salutas la 100-an UK

Dekano de la Rusia Universitato de Amikeco de Popoloj, prof. V.V. Barabas, sendis mesaĝon al la 100-a UK, emfazante, ke kun studentoj el ĉ. 150 landoj lia universitato dividas kun Esperanto la idealon de internacieco. Li menciis, ke Esperanto estas instruata en lia universitato, kaj esploroj pri interlingvistiko, esperantologio kaj rilataj fakoj estas farataj de multaj fakuloj, inter kiuj meritaj fakuloj de internacia skalo. La dekano esprimis sian ĝojon, ke studentoj de lia fakultato partoprenas en la 100-a UK, inter ili ankaŭ finlernintoj de la programo "Baza kurso de Esperanto".

Postkongreso P1

La buso, kiu veturigos la homojn al la PK-hotelo en Gent, foriros ĉe la enirejo de Grand Palais sabaton la 1an de aŭgusto inter 12h30 kaj 13h00. Vi povas kontakti la organizantojn:

Piet Glorieux, KN 1961, Tel. 0032 472257918

Arie Bouman, KN 252, Tel. 0032 499745201

Skolta Esperanto-Ligo

En la kunveno de SEL, jaŭde 13h30 en la salono *Grębowski*, partoprenis 8 personoj. Oni aŭdis raportojn pri la laboro de la Verdaj Skoltoj, kaj pri la samtempe okazanta skolta ĵamboreo en Japanio.

Fabien Schudy, KN 1160

Espéranto-France bonvenigas vin!

Vi eble vidis la budon "Espéranto La langue équitable" ĉe la enirejo de la kongresejo. Tie ni bonvenigas: ĵurnalistojn, kiuj vizitas la kongreson; eksteran publikon, kiu venas por la fulmkurso de Esperanto kaj vizito de la ekspozicio en la franca, kaj ĉiujn kongresanojn, kiuj deziras aĉeti oficialajn poŝtkartojn, poŝtmarkojn, flagojn kaj T-ĉemizojn (malfermo 11h00-13h00 kaj 17h00-19h00).



Kunveno de ateistoj

Jaŭde la 30an de julio je la 16h30 okazis kunveno de ATEO, kiun gvidis Anna Löwenstein (KN 1948). Post skiza prezento de la temo "Ateismo kaj la rajto de libera esprimiĝo" Anna lasis la parolon al deko da kontribuantoj. Sekvis vigla kaj interesa debato antaŭ 75 ĉeestantoj. Malgraŭ komuna ĝenerala samopinio pri la esenco evidentiĝis, ke la kultura kaj landa situacio forte influas, kio ebligis elmontron de "libera esprimiĝo" inter la ĉeestantoj.

Christian Rivière, KN 505

En UK Nitra 2016 ĉendancu baladojn!

Venontkongrese ni instruos la dancon, la kantojn, la muzikon kaj la rakontojn de baladoj.

Ĉendanci kantante estas malnova, iam tuteŭropa (kaj aliloka) tradicio, kiu nuntempe plu vivas interalie en Feroaj insuloj. Tie ĝi ne nur estas la kulmino de iu ajn festeno, sed ankaŭ helpas transvivi la lingvon sub fremda influo, kaj krome transdonas la historion al la hodiaŭanoj. Ankaŭ al Esperanto utilos tiuj meritoj. Venu do al la venonta UK lanĉi ĉendancan kulturon en Esperantujo! Legu pri baladoj ĉe <http://nk.tone.se>, kie troveblas kaj la nove verkataj, kaj la malnovaj, tradukitaj el la feroa kaj aliaj lingvoj.

Martin Strid, KN 2069 (martin.strid@gmail.com)

Ekstera informado dum la UK

Vi eble rimarkis kelkajn afiŝojn, sagojn, informilojn, banderolojn ktp pri la kongreso en pluraj lokoj de la urbo Lillo. Jen laboro por videbligi la kongreson, finance subtenita de la kongresa kaso, de la vendado de varbanoncoj al lokaj restoracioj kaj firmaoj, kaj ĉefe de la membroj de Espéranto-France, kiuj donacis por tio pasintjare tra "Klubo 2000". Dankon al ili – kaj ankaŭ varmegan dankon al ĉiuj 25 helpantoj, kiuj kontribuis por disdoni tiun materialon okaze de ĉiuj publikaj eventoj dum la tuta semajno!

Bruno Flochon, KN 65

SAT-Kongreso 2016 en Herzberg am Harz – la Esperanto-urbo

Informoj por fru-aliĝantoj kaj interesiĝantoj pri la 89-a SAT-kongreso (16-23 julio 2016, Herzberg am Harz – la Esperanto-urbo): la 1an de aŭgusto, je 9h30 kaj denove tuj post la Solena Fermo apud la scenejo en Michaux (nivelo 3).

Zsófia Kóródy, KN 2139

Go-ludo en la halo Michaux

Jaŭde posttagmeze en la halo *Michaux* aktivuloj de Esperantista Go-ligo Internacia, inter ili la nova prezidanto de la fakgrupo Jasuo Hori kaj Christoph Klawe, eksplikis la Go-ludon al interesataj preterpasantoj. Finiĝis la interreta turniro de EGLI, okazanta dufoje jare.

Christoph Klawe, KN 646